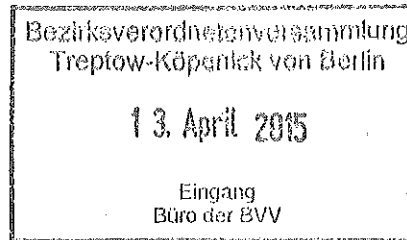


Vorsteher der BVV
Herrn Groos



über
BzBm

fg

Beantwortung der **Kleinen Anfrage Nr. VII / 0711** der Bezirksverordneten
Frau Karin Kant (Fraktion DIE LINKE) vom 16.02.2015

Jugendarbeit nach §11 des SGB VIII in Treptow-Köpenick

Ich frage das Bezirksamt:

1. Wie sind die Projekte und Jugendfreizeiteinrichtungen nach §11 des SGB VIII (Freie Träger und kommunale Einrichtungen) im Bezirk Treptow-Köpenick im Jahr 2015 finanziell ausgestattet, in welcher Höhe werden sie in den einzelnen Posten der für 2015 eingereichten Finanzierungspläne finanziert?

Bitte um tabellarische Darstellung für:

- Gesamtfinanzierung
 - Anzahl der Personalstellen getrennt nach Sozialpädagogen- und Erzieherstellen
 - Personal in Wochenarbeitsstunden - getrennt nach Sozialpädagogen/innen- und Erzieher/innen
 - Personalmittel
 - Verwaltungskosten
 - Honorarmittel
 - Sachkosten
 - Betriebskosten / Mietkosten
 - Gesamtausgaben
 - Einnahmen
2. Nach welchen inhaltlichen Ausrichtungen und mit welcher Zielgruppe arbeiten die jeweiligen Projekte und Einrichtungen (kommunale und Freie Träger) nach § 11 in Treptow-Köpenick?
 3. Wie lauten die in der jeweiligen Zielvereinbarung festgelegten Jahresziele für die einzelnen Projekte und Einrichtungen nach § 11 des SGB VIII für 2015 (Schwerpunkteziele)?
 4. Wie sind die Öffnungszeiten der einzelnen Einrichtungen?

Hierzu antwortet das Bezirksamt

Zu 1.
Siehe Anlage 1

Die Betriebskosten für die Projekte der freien Träger sind aus den eingereichten und auf die Zuwendungssumme abgestimmten Finanzierungsplänen entnommen.

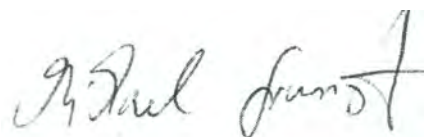
Die Angaben für die Sachausgaben der öffentlichen Jugendfreizeiteinrichtungen wurden aus den Orientierungswerten entnommen. Die tatsächlichen kameralen Ausgaben stehen erst zum Jahresende 2015 zur Verfügung.

Zu 2. und 3.
Siehe Anlage 2

Zu 4.
Siehe Anlage 3

Zusammenstellung der Kosten für die Beantwortung der Kleinen Anfrage:

Lfd. Nr.	Dienstkkräfte, die an der Fertigung des Berichtes bzw. der Beantwortung der Anfragen beteiligt waren	Anzahl der Arbeitsstunden bzw. -minuten	Kosten (€)
1.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Gehobenen Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	12 Stunden	644,16
2.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Gehobenen Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	8 Stunden	429,44
3.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Gehobenen Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	5 Stunden	268,40
4.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Gehobenen Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	1 Stunde	51,05
5.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Mittleren Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	5 Stunden	207,40
6.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Höheren Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	30 Minuten	38,90
7.	Eine Beamtin/ Ein Beamter des Höheren Dienstes bzw. vergleichbare/ r Angestellte/ r	15 Minuten	19,45
	Gesamtkosten der Fachabteilung:		1.658,80
	Kosten BzBm, Büro BzBm, Büro BVV		26,25
	Gesamtkosten nach dem Rundschreiben von Sen Fin „Gebührenerhebung nach dem Gesetz über Gebühren und Beiträge – Kosten des Verwaltungsaufwandes“ vom 02.05.2012		1.685,05



Michael Grunst
Bezirksstadtrat

Anlage 1
Ausgaben für Jugendarbeit
nach § 11 SGB VIII - 2015 -

Name	Adresse			Gesamt- finanzierung	Pers.- stelle n	Pers. in Wo- arb- h	Personal- kosten	Verwaltung- gs- kosten	Honorar	Sach- kosten	Betriebs- kosten	Miete	Gesamt- ausgaben	Einnahm./ Drittmitel
Region 1					Sozp/ Sozp/Erz									
G. Philipe - Junge Human	12436	Karl-Kunger-Straße	30	141.578	1/2	25/59	85.240	4.420	34.000	12.200	9.618	12.000	157.478	15.900
JuJo - Tjfbg gGmbH	12488	Winckelmannstraße	57	283.295	1/4	39/132	202.421	8.365	12.057	11.445	63.007	0	297.295	14.000
Rumbar - GEFA gGmbH	12438	Baumschulenstraße	29	94.680	1/1	40/30	65.315	4.600	8.000	3.400	20.800	0	102.115	7.435
Cabuwazi - Grenzkultur	12435	Bouchéstraße	74	115.783	1/3	35/70	103.173	5.750	6.200	2.522	4.700	900	123.245	7.462
ASP Kuhfuß - Kinderring	12435	Karl-Kunger-Straße	29	96.832	1/1	39/39	102.770	0	0	1.220	3.150	0	107.140	10.308
SC Heidekampgraben GS	12437	Hänselstraße	14	42.406	1/0	25/0	36.753	1.642	3.010	1.000	***	0	42.406	0
Gesamt - Region 1:				774.574	6/11		595.672	24.777	63.267	31.787	101.275	12.900	829.679	55.105
Region 2														
J. Grimau *	12489	Waldstraße	7		1/1	32/39	105.935	0	5.000	2.303	38.234	0	151.472	290
Jugendschiff ReMiLi (öff.) *	12439	Hasselwerder Str.	22 A		0/1	0/39	56.790	0	3.000	1.803	19.253	0	80.846	0
Jugendschiff ReMiLi	12439	Hasselwerder Park		75.094	0/2	0/60,5	66.009	4.235	0	1.250	6.600	0	78.094	3.000
KuJz RUDI - Tjfbg gGmbH	12557	Rudower Str.	37/39	44.084	0/1	0/39	44.373	938	0	310	0	0	45.621	1.537
Inhouse - Sozialdiak. JA Li	12459	Weiskopfstraße	14	45.819	1/1	9/33	39.538	0	0	1.072	8.600	0	49.210	3.391
ReMiLi Kids - WBB e. V.	12439	Hasselwerder Str.	22 A	51.330	0/1	0/39	49.720	3.120	0	3.370	220	2.400	58.830	7.500
Check-In ev. Kirche...	12459	Deulstraße	16	47.128	1/0	40/0	32.468	300	14.128	2.040	1.500	0	50.436	3.308
Kepler (OSW) *	12459	Keplerstraße	10		1/3	39/117	227.160		6.000	3.203	52.001	0	288.364	991
SC An der Feuerwache GS****	12439	Schnellerstraße	31	24.378	1/1	31,2/19,5	21.936	0	500	2.183	***	0	24.618	240
Gesamt - Region 2:				287.833	5/11		643.929	8.593	28.628	17.534	126.407	2.400	827.491	20.257

Anlage 1
Ausgaben für Jugendarbeit
nach § 11 SGB VIII - 2015 -

Region 3														
Cabuwazi - Grenzkultur	12524	Venusstraße	81	106.605	1/5	19/85	99.040	3.100	3.000	1.264	7.000	1.000	114.404	7.799
Fairness - F.I.P.P. e. V.	12524	Ehrenfelder Straße	25	184.419	1/4	30/126	164.183	9.000	5.000	2.836	12.300	0	193.319	8.900
Jugendtreff Ortolfstraße */**	12524	Ortolfstraße	184		0/1	0/39	56.790	0	7.000	2.803	15.467	0	82.060	239
W. Kroh - CJD e. V.	12526	Schulzendorfer Str.	26	93.835	0/2	0/67	52.893	3.700	15.500	7.600	14.142	0	93.835	0
Medienetage - WeTeK	12524	Ortolfstraße	184	102.568	2/1	49/39	94.002	4.666	3.000	4.100	0	4.300	110.068	7.500
ASP Waslala	12524	Venusstraße		93.845	1/2	31/43,5	87.351	5.000	500	15.394	5.000	0	113.245	19.400
Gesamt - Region 3:				581.272	5/15		554.260	25.466	34.000	33.997	53.909	5.300	706.931	43.838
Region 4/5														
Flußbad Gartenstr. Cöpen.	12557	Gartenstraße	46-48	46.306	0/2	0/70	53.426	0	1.500	1.500	7.200	0	63.626	17.320
Alte Möbelfabrik e.V.	12557	Karlstraße	12	23.866	0/0	0/0	0	23.500	20.000	3.806	6.960	0	54.266	30.400
Würfel *	12559	Alfred-Randt-Str.	52		1/3	39/117	227.160	0	6.000	2.975	31.774	0	267.909	2.140
Kietz-Klub Köpenick öff. *	12557	Köpenzeile	117		0/0	0/0	0	0	7.500	0	30.855	0	38.355	0
Kietz-Klub-Köpenick	12557	Köpenzeile	117	61.736	0/1	0/39	56.330	56	1.600	2.250	8.100	0	68.336	6.600
all eins e.V. Mellowpark	12459	An der Wuhlheide	250	156.330	1/2	39/78	119.391	1.600	3.000	4.300	32.000	0	160.291	3.961
Spielhaus - Tjfbg gGmbH	12587	Bölschestraße	65	105.447	1/1	35/35	81.823	6.414	2.950	5.047	14.543	0	110.777	5.330
Horn *	12555	Hoernlestraße	51		1/3	39/117	227.160	0	6.000	3.853	26.426	0	263.439	2.107
Mansarde - F.I.P.P. e. V.	12590	Mühlenweg	7	64.131	1/0	35/0	42.862	3.200	4.000	4.169	15.100	0	69.331	5.200
Haus der Jugend Köpenick	12555	Seelenbinderstraße	54	112.350	1/1	39/36	92.010	0	7.100	10.700	17.600	0	127.410	15.060
beGEG(E)Nung	12555	Seelenbinderstraße	54	48.700	1/0	39/0	40.360	0	2.820	4.720	1.700	0	49.600	900
Müggeclub	12559	Alsenser Weg	1	9.265	0/0	0/0	0	0	1.000	965	4.400	4.800	11.165	1.900
ASP Kaulsdorfer Sozialdiak.	12555	Kaulsdorfer Straße	18	44.538	0/1	0/39,5	47.804	0	0	2.014	3.000	0	52.818	8.280
Gesamt-Region 4/5:				672.669	7/14		988.325	34.770	63.470	46.300	199.658	4.800	1.337.323	99.198
* Die Betriebskosten und Einnahmen der kommunalen Jugendfreizeiteinrichtungen sind aus 2014														
* Personalkosten für die kommunalen Beschäftigten basieren auf den Durchschnittssätzen 2014 (durch SenFin vorgegeben)														
*** Diese Projekte befinden sich in Gebäuden, die zum Fachvermögen Schule gehören. Die BK werden per Umlage in der KLR intern verrechnet.														
**** Finanzierungsplan bis 31.07.2015														

Region 1

Einrichtung/Projekt	Öff. /Freier Träger	Zielgruppe (Altersgruppe)	Inhaltliche Ausrichtung (offene Arbeit, Jugendkulturarbeit, polit. Bildg.)	Schwerpunkte 2015 lt. Zielvereinbarung
Cabuwazi Alt Treptow Kinder- und Jugendzirkus	Freier Träger: Grenzkultur gGmbH	4-8 Jahre 8-20 Jahre 16 -27 Jahre	Jugendkulturarbeit/ Kulturelle Bildung/ interkulturelle Projekte Politische Bildung (z.B. LAP Projekte) Offene Arbeit	<ul style="list-style-type: none"> - Gesundheitsprojekt zum Thema gesunde Ernährung und Bewegung (Zertifiziert von der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)) - Förderung der Partizipation - Vielfalt stärken, Demokratie leben - Veranstaltungen - Culture moves- Internationale Jugendbegegnung - Jugendinitiative/Jugendensemble „YOU N ME“ - Begegnungsprojekte mit Flüchtlingskindern und Kindern aus den Jugendfreizeiteinrichtungen
Jugendkunst-und Kulturzentrum "Gérard Philipe"	Freier Träger: HVD Berlin Brandenburg	Kinder, Jugendliche und Familien 5-27 Jahre	kulturelle Bildung	<ul style="list-style-type: none"> - weitere Verstetigung der Angebote - gemeinsame Etablierung der zusätzlichen Angebote künstlerischer Bildung an Schulklassen im Rahmen der Jugendkunstschule in Zusammenarbeit mit dem JuKuZ "Gérard Philipe"(Kooperationsvertrag leben!) - Weiterentwicklung von JuKuZ offen (offenes Kreativangebot 3-4 mal wö. und an Wochenenden an Kinder und Jugendliche)
Kinder- Jugend- und Kiezzentrum (JuJo)	Freier Träger: tjfbg gGmbH	Kinder, Jugendliche, Familien, Menschen aus dem Kiez	offene Arbeit, feste Angebote im Bereich Sport, Kunst, Musik, Tanz, Theater	Zielvereinbarungsprozess ist noch nicht abgeschlossen

„Kuhfuß“ - Abenteuer und Bauspielplatz	Freier Träger: Kinderring Berlin e.V.	7 bis 14 Jahre.	offene Arbeit	Zielvereinbarungsprozess ist noch nicht abgeschlossen.
KJFE RumBa	Freier Träger: GEFA gGmbH	12-18 Jahre	Offene Jugendarbeit	- Partizipation, Ausbau Amt der Club Räte; - Sozialraumanalyse zur Bedarfsklärung, insb. zur Zielgruppe der 10-12 jährigen
Schülerclub Grundschule am Heidekampgraben	Freier Träger: Pfefferwerk Stadtkultur gGmbH	Schüler der 5. und 6. Klassen	offene Arbeit, Gruppenarbeit	- Partizipation - Vernetzung und Entwicklung ressourcenorientierter Angebote in Lebenswelt Schule und Umgebung

Region 2

Durch kurzfristiges Ausscheiden der Regionalkoordination verzögert sich die Erstellung der Zielvereinbarungen für 2015. Die Zielvereinbarungsgespräche sind in der Zeit von 17.03. 2015 bis 15.04.2015 geplant.

Einrichtung/Projekt	Öff. /Freier Träger	Zielgruppe (Altersgruppe)	Inhaltliche Ausrichtung (offene Arbeit, Jugendkulturarbeit, polit. Bildg.)	Schwerpunktziele 2015 lt. Zielvereinbarung
JFE Julian Grimmau	BA Trep.-Köp	10 - 16	Offene Arbeit Kreativbereich Koop. mit Schule	Beziehungsarbeit, Integration ausländischer Besucher in den Einrichtungsalltag, Kennenlernen verschiedener Kulturen und Förderung gegenseitiger Toleranz und Akzeptanz; Modellbauprojekt „Deine Spuren im Kiez“, Feriengestaltung, Neigungsgruppen, Aufbau einer Lerngruppe für Oberschüler im 2. Hj; Durchführung einer Disko, Teilnahme am Adlershofer Herbstfest
Keplerstr. 10	BA Trep.-Köp	0 – 6 7 - 13	Offene Arbeit, familienorientierte Arbeit, Kultur- und Kreativbereich, Sportorientierung Beratungsangebot RSD	Verbesserung der Strukturen im Offenen Bereich, Stärkere Einbindung von Verantwortlichkeit an die Eltern der Kinder von 0–6 Jahren , situationsbezogenes Lernen, Elterninitiative wird unterstützt, positive Vorbilder für Kinder und Eltern verstärken; Wiederaufnahme eines Sport- und Bewegungsangebotes, evtl. Gitarrenkurs, Foto-Workshops (Vorbereitung Nordseefahrt), Aufbau von 2 Lerngruppen für Grundschulkinder; pädagogische Gruppenfahrt mit den Einrichtungen Remili, Check In und Schülerclub Feuerwache geplant, Fahrt zum Frauensee in den Herbstferien, Unterstützung beim Adlershofer Herbstfest; Begleitung der „Krabbelgruppe“, Begleitung des Projektes „Körper und Seele“
Mellowpark	Alleins e.V.		Offene Arbeit, Sportorientierung Veranstaltungen, Projekte	Zielvereinbarung noch nicht abgeschlossen
Jugendschiff ReMiLi	WBB e.V.	14 - 21	Offene Arbeit Sportorientierung	Zielvereinbarung noch nicht abgeschlossen

ReMiLi Kids	WBB e.V.	8 -13	niedrigschwellige, offene Angebote sozialräumliche Angebote	Bereitstellung des offenen Angebotes, Ernährung und Kochen, Sport und Bewegung (Sport), Kreative Angebote, ein Fotoworkshop in den Osterferien, eine fünftägige Fahrt an die Nordsee in den Sommerferien, Teilnahme am Fest für Demokratie und den Märchentagen mit dem Vernetzungsprojekt Wir Alle, Programm in den Ferien
SC GS Alte Feuerwache	Rabenhaus e.V.	6 -12	Schülerclub, schulbezogene Jugendarbeit	Zielvereinbarung noch nicht abgeschlossen
Inhhouse	SozDia		Offene Arbeit, Jugendkulturarbeit, Kreativbereich, geschlechtsspezifische Angebote, Projekte, Veranstaltungen, Fahrten	Zielvereinbarung noch nicht abgeschlossen
Check In	EFG Bln.- OSW	7 - 12	Offene Arbeit, Projektarbeit, Gruppenangebote, Sportorientierung, Fahrten	Zielvereinbarung noch nicht abgeschlossen
RUDI	Tjfbg gGmbH	9 - 13	Offene Arbeit Hinausreichende Arbeit Projekte, Veranstaltungen	Zielvereinbarung noch nicht abgeschlossen

Region 3

Einrichtung/Projekt	Öff. /Freier Träger	Zielgruppe (Altersgruppe)	Inhaltliche Ausrichtung (offene Arbeit, Jugendkulturarbeit, polit. Bildg.)	Schwerpunktziele 2015 lt. Zielvereinbarung bzw. Planung
JFE Fairness	FiPP e.V.	Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren Jugendliche im Alter von 12 bis 18/21 Jahren	Offene Kinder- und Jugendarbeit (pädagogische Schwerpunkte: Sport, Gestaltung der Einrichtung und Medien, Beratung, Koordinationsstelle des Jugendaktionsfonds Treptow Köpenick, Kooperation mit Schulen, Kinderschutz)	<ul style="list-style-type: none"> - Verstetigung und Weiterentwicklung der Angebote - Weitere Vernetzung mit den Akteuren des Sozialraumes - Fortsetzung der intensiven Beziehungs- und Beratungsarbeit. - Schwerpunkt 2015 im Kindertreff: Befähigung der Kinder und der Förderung ihrer Handlungsfähigkeit. Es werden Projekte (bspw. zur Raumgestaltung) und erlebnispädagogische Ausflüge/Fahrten angeboten. - Schwerpunkt Jugendtreff: Förderung der Partizipation durch Etablierung eines Clubrates sowie die Mitgestaltung und Vorbereitung von Ausflügen oder Projekten durch die Jugendlichen selbst. Elternarbeit und die Förderung von Respekt, demokratischem Handeln und die Sensibilisierung für Diversität bleiben zentrale Arbeitsinhalte.
JFE "Walter Kroh"	CJD Berlin Christliches Jugenddorfwerk Deutschland e.V.	Kinder und Jugendliche zwischen 9 -14 Jahren	offene Kinder- und Jugendarbeit	<ul style="list-style-type: none"> - Erhöhung der Zielgruppenanzahl - Anwendung der Methoden zur sozialräumlichen Orientierung zur Sozialraumanalyse und Bedarfsüberprüfung - Fortführung der bisherigen Öffentlichkeitsarbeit
Ortolfstraße Kindertreff	Öff. Träger BA Treptow-Köpenick	Kinder zwischen 8- 12 (13) Jahren	Offene Arbeit	Gewährleistung der Öffnungszeiten des Kindertreffs und Aufrechterhaltung der bisherigen Angebote in Kooperation mit den Projektpartnern - Zusammenarbeit mit Notunterkunft Altglienicke Netzwerkarbeit

Cabuwazi Altglienicke Kinder- und Jugendzirkus	Freier Träger: Grenzkultur gGmbH	Kinder und Jugendliche zwischen 9 – 18 Jahre	Zirkuspädagogik / kulturelle Bildung / offene Kinder- und Jugendarbeit	<ul style="list-style-type: none"> - Entwicklung von neuen Schnupperangeboten zum Ausprobieren - Entwicklung von persönlichen, sozialen und praktischen Kompetenzen - Partizipation der Jugendlichen und Möglichkeiten zur positiven Selbstdarstellungen, - interkulturelles Kennenlernen und Austausch mit Jugendlichen
ASP Waslala	Freier Träger Fipp e.V.	Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 14 Jahren.	Offene Arbeit	Umweltpädagogische Angebote Ausbau von inklusiven Angeboten, Stärkung von Kinderrechten/Partizipation Sozialraumorientierung
Club 24, Altglienicke	Freier Träger: Outreach - Mobile Jugendarb eit Berlin GskA mbH	14-21 jährige Jugendliche	Offene Jugendarbeit, hinausreichende Arbeit, Projektarbeit	Gewährleistung der Öffnungszeiten des Clubs in Kooperation mit den Projektpartnern Aufrechterhaltung der bisherigen Angebote (Lernangebot, Fußball, Selbstverteidigung) Einzelfallarbeit im Rahmen des Angebotes nach § 13.1 Stabilisierung und weitere Etablierung des Clubs im Kiez - internationaler Jugendaustausch mit Israel
Medienetage	Freier Träger WeTeK Berlin gGmbH	8-21 Jahre	Offene Arbeit Medienkompetenzvermittlung/ Medienpädagogik politische Bildung Jugendkulturarbeit Berufsorientierung	<ul style="list-style-type: none"> - Kooperationsprojekte mit örtlichen Partnern und Trägern Partizipation von Kindern und Jugendlichen fördern - Veranstaltungen im Sozialraum für Besucher und Anwohner - landesweite Kooperationsprojekte - Fortbildungsangebote für PädagogInnen - Berufsorientierungsprojekte - Antirassismuarbeit <p>- Fortbildungsangebote für Kinder und Jugendliche Arbeit mit Flüchtlingen</p>

Region 4/5

Einrichtung/ Projekt	Öff. /Freier Träger	Zielgruppe (Altersgruppe)	Inhaltliche Ausrichtung (offene Arbeit, Jugendkulturarbeit, polit. Bildg.)	Schwerpunkte 2015 lt. Zielvereinbarung
Alte Möbelfabrik	Freier Träger Alte Möbelfabrik e.V.	8 bis 21	Jugendkulturarbeit	Kinder und Jugendliche in kulturellen Projekten erproben mit Mitteln des Theaters und anderer kreativer Ausdrucksformen, zu aktuellen Problemen der Gegenwart Stellung zu beziehen. Realisierung: Projektarbeit außerhalb und innerhalb der Schule. Dabei sollen Themen aus ihrer Lebensumwelt im Mittelpunkt stehen, die selbständig entwickelt und individuell oder in einer Gruppe realisiert werden ohne oder mit selbstgewählter fachlicher Unterstützung in Form von Mentorenschaften, Orientierungs - bzw. Fachworkshops. Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge.
Abenteuerspielplatz	Freier Träger Sozialdiak nische Jugendarb eit GmbH	5 bis 14	Offene Arbeit, Umweltpädagogik Veranstaltungen	Umweltpäd. Angebote, tiergestützte Pädagogik, gesunde Ernährung, Partizipation, Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlingen
BUDE	Freier Träger „Sylvester e.V. (Förderung über Betriebskost en)	5 bis 27	Umweltpädagogik, Familienarbeit, offene Arbeit	Mehrgenerationsgarten, Umweltpädagogik, Partizipation Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge
Flussbad	Freier Träger „Cöpenicke r e.V.“	8 bis 20	Offene Arbeit, Erlebnispädagogik	Erwerb handwerklicher und technischer Fähigkeiten, Förderung sozialer Kompetenzen, Partizipation, Hilfe zur Selbsthilfe, Wassersport und Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge unter Beachtung des aktuellen Baugeschehens.
Haus der Jugend Köpenick	Freier Träger „Kreisjugen dring“	15 bis 23	Offene Arbeit, Jugendkulturarbeit, pol.Bildung Veranstaltungen	Alternative Jugendkulturarbeit, Schwerpkt.: Musik, Partizipation, Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge Räume und Begleitung für Selbsterfahrungen und Jugendinitiativen schaffen.

HORN	Öffentlicher Träger	6 bis 18 (Bis 27)	Offene Arbeit Projektarbeit, Veranstaltungen, politische Bildung, Jugendkulturarbeit	Partizipation, Beziehungsarbeit, Förderung sozialer Kompetenzen, Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge Koop. mit Schulen
Kietz- Klub - Köpenick	Freier Träger „Kinderring Berlin e.V.“	8 bis 21	Offene Arbeit Gemeinwesenarbeit Veranstaltungen	Projektarbeit und Gemeinwesen orientierte Arbeit im Sozialraum, offene Arbeit, Partizipation Treffpunkt und Anlaufstelle für Eltern, Anwohner und Ehrenamtliche. Fahrten, BMX-Projekt Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge
Mansarde	Freier Träger „F.I.P.P.e.V.“	7 bis 13	Offene Arbeit Projektarbeit	Partizipation, Workshops und Projekte, Erlernen sozialer Kompetenzen, Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge
Müggeclub	Freier Träger “Mügge e.V.“	12 bis 25	Offene Arbeit, Jugendprojekt in Selbstverwaltung	Projekte, Veranstaltungen, Übernahme von Verantwortung
Spielhaus	Freier Träger „Tjfbg gGmbH“	10 bis 16	Offene Arbeit Projektarbeit, Veranstaltungen	Freizeitangebot, Sport, Beziehungsarbeit, Stärkung von Persönlichkeiten, Partizipation, Kooperation mit Schulen, Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge im Sozialraum
Würfel	Öffentliche Einrichtung	8 bis 15	Offene Arbeit, Projektarbeit, Veranstaltungen,	Stärkung von sozialen Kompetenzen, Partizipation, Netzwerkarbeit, Elternarbeit, Koop. mit Schule und KITA Zusammenarbeit mit Heimen für Flüchtlinge
Die Arbeit mit Flüchtlingen bezieht sich auf die gesamte Region	Alle			Schwerpunktsetzung R4/5 laut Klausurtagung 2014: Zusammenarbeit mit Flüchtlingsunterkünften und deren Trägern im Rahmen der Betreuung für Flüchtlinge, besonders Angebote für Kinder und Jugendliche

Region 1

Name	Adresse	Tel.:	Fax.:	e-mail	Öffnungszeiten
Cabuwazi Alt Treptow	Bouchéstraße 74 12435 Berlin	544901529	544901529	treptow@cabuwazi. de	Montag bis Mittwoch: 9.00 - 20.00 Uhr Donnerstag bis Freitag: 9.00 - 21.00 Uhr Samstag: 11.00 - 18.00 Uhr Sonntag: Bei VA
Gerard Philipe	Karl-Kunger-Straße 29 12435 Berlin	53218163	53218165	info@gerard- philipe.de	Montag, Dienstag, Freitag: 14.00 - 19.00 Uhr Mittwoch bis Donnerstag: 9.00 - 19.00 Uhr Samstag: 2x monatlich 18.00 - 22.00 Uhr Sonntag: 2x monatlich 10.00 - 14.00 Uhr/ 13.00 - 17.00 Uhr
JuJo	Winckelmannstraße 56 12487 Berlin	6361926	6316881	info@jujo-berlin.de	Montag bis Donnerstag: 13.00 - 24.00 Uhr Freitag: 13.00 - 19.30 Uhr
Kuhfuß - ASP	Karl-Kunger-Straße 29 12435 Berlin	53699069		aspkuhfuss@kinder ring-berlin.de	Montag bis Freitag: 13 - 18.00 Uhr in den Ferien 12.00 - 18.00 Uhr
RumbaR	Baumschulenstraße 28 12437 Berlin	5328192		rumba@gefa- berlin.de	Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 14.00 - 20.00 Uhr in den Ferien 12.00 - 20.00 Uhr

					<p>Mittwoch: 14.00 - 21.00 Uhr in den Ferien 13.00 - 21.00 Uhr Samstag: Nach Vereinbarung Sonntag: Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat</p>
SC Sophie-Brahe- Schule	Hänzelstraße 14 12437 Berlin	0176- 96384816		saidykhan@pfefferwerk.de	<p>Montag bis Freitag: 12.00 - 16.00 Uhr</p>
Schulstation Bouche´GS „Land in Sicht“	Bouchéstraße 5-10 12435 Berlin	53014851		sst-bouche-gs@tandembqg.de	

Region 2

Einrichtung		Öffnungszeiten	
Arena	Mo-Fr: Sa:	09.00 - 20.00 11.00 - 19.00	
Check-In	Mo. - Do. Fr.	14.00 - 18.00 13.30 - 17.00	
Grimau	Mo. Di. - Fr.	14.00 - 18.00 14.00 - 19.00	
Inhouse	Mo. - Do. Fr.	15.00 - 20.00 15.00 - 22.00	
Jugendschiff ReMiLi	Mo.- Fr. Sonntag	14.00 - 20.00 15.00 - 19.00	
ReMiLi-Kids	Mi., Do., Fr. Di. Winter- u. Herbstferien Mo. - Fr. Oster- u. Sommerferien Mo. - Fr.	14.00 - 18.30 12.30 - 18.00 10.00 - 15.00 10.00 - 16.00	GS a. d. A. Feuerwache
Kinderclub Keplerstr.	Mo. Di., Do., Fr. Mi. Sa.	Geschlossen 14.00 - 19.00 15.30 - 19.00 12.00 - 19.00	
Schülerclub Rabenhaus GS a. d. A. Feuerwache	Mo., Fr. Di., Do. Ferien	13.00 - 18.00 12.00 - 18.00 10.00 - 15.00	
Schülerclub Sophie- Brahe- Gemeinschaftsschule	Mo. – Fr.	ab 13 Uhr	

Region 3

Name	Adresse	Tel.:	Fax.:	e-mail	Öffnungszeiten
Fairness	Ehrenfelder Str. 25 12524 Berlin	56731530		jfe-fairness@fippev.de	Kindertreff: Montag- Freitag 14.00- 18.00 Uhr Jugendtreff: Montag: geschlossen Dienstag –Samstag: 15.00- 20.00 Uhr
W. Kroh	Schulzendorfer Str. 26 12526 Berlin	67197679		jugendclub.kroh@cjd-berlin.de	Montag- Freitag: 14.00 -19.00 Uhr
Ortolfstraße Kindertreff	Ortolfstraße 184 12524 Berlin	61726710	61726711	jugendtreff-ortolf@web.de	Montag- Freitag: 13.00 – 18.00 Uhr Ferien: 12.00- 18.00 Uhr
Cabuwazi Altglienicke	Venusstr. 90 12524 Berlin	22197660	22197661	altglienicke@cabuwazi.de	Montag- Mittwoch und Freitag: 13.30 – 20.30 Uhr Donnerstag: 13.30 -20.00 Uhr WE bei VA
ASP Waslala	Venusstr. 88 12524 Berlin	67909356	67909356	aspwaslala@fippev.de	Montag bis Freitag: 12.00 -17. bzw.18.00 Uhr
Outreach Club 24	Ortolfstraße 184 12524 Berlin	67989203 0171/ 4721414	67989203	outreach- altglienicke@sozkult.de Freitag: 17.00-18.00 Uhr Tanzprojekt 19.00-20.30 Uhr Fußball	Montag: 14- 18.00 Uhr Projekttag 18.00- 20.00 Uhr Hinausreichende Arb Dienstag- Freitag: 15.00-16.00 Uhr Einzelfallarbeit/Beratg 16.00- 20.00 Uhr offener Bereich Mittwoch: 15.00- 20.00 Uhr Donnerstag: 14.30- 16.00 Uhr Hinausreichende Arb 16.30- 20.00 Uhr Tonstudio

Region 4/5

AMF	Kein offener Bereich	Arbeit in Projekten	Keine spez. Öffnung
ASP	Mo – Fr.	13 – 18	Sa/So n.VB
BUDE	Di -Do	14 - 18	So 14-18 Im Sommer bis 20
Flußbad	Mo -Fr	14 -20 Okt.-Apr. 13 – 21 Mai-Sep.	
HdJk	Di – Sa Fr/ Sa	14 -23 18 - 02	Bei VA
Horn	Mo-Fr Di – Fr Fr	13 -20 09 – 12 14 - 22	b. VA Sa/So n.VB
Kietz-Klub – Köpenick	Mo / Di/ Fr Mi /Do	13 – 18 13 - 19	
Mansarde	Mo –Do Fr	14 – 18 16 – 18	Sa n. VB
Müggeclub	Di - Do	15 -20	Sa n.VB
Spielhaus	Mo -Fr	13 -19	
Würfel	Mo -Fr	13 -19	Sa/So n.VB